



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ
HELLENIC ORTHODOX ARCHDIOCESE OF AMERICA



ΕΛΛΗΝΙΚΗ Ορθόδοξος Κοινότητα Αστόριας
HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA



SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL
30-11 30TH DRIVE
ASTORIA, NY 11102
TEL: 718-728-1718

SS. CATHERINE & GEORGE CHURCH
22-30 33RD STREET
ASTORIA, NY 11105
TEL: 718-545-4796

FAX: 718-728-0079

ARCHIM. NEKTARIOS PAPAZAFIROPOULOS
DEAN

MR. VAN CHRISTAKOS
PARISH COUNCIL PRESIDENT

EMAIL: PRESIDENT@SAINTDEMETRIOSASTORIA.ORG

WWW.SAINTDEMETRIOSASTORIA.COM



ΚΥΡΙΑΚΗ 28 ΜΑΪΟΥ 2017

Κυριακή Ζ' Πατέρων

Αγαπητοί Χριστιανοί,

Σήμερα η Εκκλησία μας εορτάζει την μνήμη των 318 Αγίων Πατέρων της πρώτης Οικουμενικής Συνόδου. Είναι σπουδαίο να θυμούμαστε την ιστορία μας για να γνωρίζουμε την πίστη μας. Σε αυτή την Σύνοδο συμμετείχαν ο Άγιος Αθανάσιος, Άγιος Σπυρίδων και ο Άγιος Νικόλαος, για να αναφέρουμε μερικούς από τους πιο γνωστούς. Διότι, οι Άγιοι Πατέρες των πατέρων μας προσέφεραν την πνευματική σοφία τους, κι έτσι μας δίδαξαν και μας προστάτεψαν από αιρέσεις της εποχής τους. Τους ευγνωμονούμε για αυτή τους την προσφορά γιατί και με τον άγιο βίο τους και τα γραπτά τους, στερέωσαν την αληθινή πίστη.

Μέσα στους αιώνες, πολλές αιρέσεις δημιουργήθηκαν από τις κακοδοξίες ανθρώπων, οι οποίοι ξέφυγαν από την ορθή πίστη και βρέθηκαν να γίνουν πολέμιοι της Εκκλησίας και του Χριστού. Ένας από αυτούς τους αιρεσιάρχες, ήταν ο λόγιος πρεσβύτερος Άρειος από την Αλεξάνδρεια. Είχε τόση ευφράδεια λόγου, όπου έπεισε ακόμα και Επισκόπους να ακολουθήσουν τις αιρετικές αντιλήψεις του. Ο Άρειος edίδασκε πως ο Ιησούς Χριστός ήταν δημιούργημα του Θεού και ο όχι ο Υιός και Λόγος του Θεού. Έτσι το 325, η Εκκλησία αναγκάστηκε να καλέσει Οικουμενική Σύνοδο από τον τότε αυτοκράτορα, τον Άγιο Κωνσταντίνο για να αντιμετωπίσει τον Άρειο.

Μαζί με την απόφαση να καταδικάσει τον Άρειο, η πρώτη Οικουμενική Σύνοδο μας έδωσε το πρώτο τμήμα του Συμβόλου της πίστεως, το οποίο ολοκληρώθηκε από την δεύτερη Σύνοδο. Η αίρεση του Αρείου ταλάντευσε την Εκκλησία για πολλά χρόνια. Ακόμα και σήμερα υπάρχει η Αίρεση του Αρείου στην βρομερή ομάδα των Μαρτύρων του Ιεχωβά. Οι Ιεχωβάδες βλασφημούν καθημερινά το πρόσωπο του Ιησού Χριστού και είναι πολέμιοι της πίστεώς μας. Μπορούμε να καταλάβουμε, λοιπόν, πόσο εύκολα

μπορεί να απομακρυνθεί ο άνθρωπος εάν δεν προσέξει από την Χάρι του Θεού. Οι πατέρες της Εκκλησίας μας προστάτησαν από τους εχθρούς του Χριστού.

Εμείς πρέπει να μένουμε πιστοί στην Εκκλησία, διότι αυτή είναι η μητέρα μας, είναι η κιβωτός της χάριτος που μας φιλάει από τις παγίδες του διαβόλου. Όταν μένουμε κοντά στη Εκκλησία, ο Θεός μας προστατεύει από τις κακοδοξίες των αιρέσεων και μας καθοδηγεί στην σωτηρία μας. Όποιος μένει έξω από την Εκκλησία είναι με το διάβολο, διότι στερείται την Χάρη του Θεού. Ας δοξάζουμε τον Θεό λοιπόν για όλες τις ευεργεσίες Του και τους Αγίους της Εκκλησίας μας που μας διδάσκουν τον λόγο της αληθείας.

ΑΜΗΝ

✠ Αρχιμ. Νεκτάριος Παπαζαφειρόπουλος
Ιερατικώς Προϊστάμενος

Memorial Day - is a federal holiday in the United States for remembering the people who died while serving in the country's armed forces. The holiday, which is observed every year on the last Monday of May, was formerly known as **Decoration Day** and originated after the American Civil War to commemorate the Union and Confederate soldiers who died in the war. Many people visit cemeteries and memorials, particularly to honor those who have died in military service. Many volunteers place an American flag on each grave in national cemeteries. Memorial Day is not to be confused with Veterans Day; Memorial Day is a day of remembering the men and women who **died** while serving, while Veterans Day celebrates the service of all U.S. military veterans. The practice of decorating soldiers' graves with flowers is an ancient custom.¹ Soldiers' graves were decorated in the U.S. before and during the American Civil War. A claim was made in 1906 that the first Civil War soldier's grave ever decorated was in Warrenton, Virginia, on June 3, 1861, implying the first Memorial Day occurred there. Though not for Union soldiers, there is authentic documentation that women in Savannah, Georgia, decorated Confederate soldiers' graves in 1862.² In 1863, the cemetery dedication at Gettysburg, Pennsylvania, was a ceremony of commemoration at the graves of dead soldiers. Local historians in Boalsburg, Pennsylvania, claim that ladies there decorated soldiers' graves on July 4, 1864. As a result, Boalsburg promotes itself as the birthplace of Memorial Day.³ Following President Abraham Lincoln's assassination in April 1865, there were a variety of events of commemoration. The sheer number of soldiers of both sides who died in the Civil War, more than 600,000, meant that burial and memorialization took on new cultural significance. Under the leadership of women during the war, an increasingly formal practice of decorating graves had taken shape. In 1865, the federal government began creating national military cemeteries for the Union war dead. The first widely-publicized observance of a Memorial Day-type observance after the Civil War was in Charleston, South Carolina, on May 1, 1865. During the war, Union soldiers who were prisoners of war had been held at the Hampton Park Race Course in Charleston; at least 257 Union prisoners died there and were hastily buried in unmarked graves. Together with teachers and missionaries, black residents of Charleston organized a May Day ceremony in 1865, which was covered by the New York Tribune and other national papers. The freedmen cleaned up and landscaped the burial ground, building an enclosure and an arch labeled "Martyrs of the Race Course." Nearly 10,000 people, mostly freedmen, gathered on May 1 to commemorate the war dead. Involved were about 3,000 school children, newly enrolled in freedmen's schools, as well as mutual aid societies, Union troops, black ministers and white northern missionaries. Most brought flowers to lay on the burial field. Today the site is remembrance celebration would come to be called the "First Decoration Day" in the North. On May 26, 1966, President Johnson signed a presidential proclamation naming Waterloo, New York, as the birthplace of Memorial Day. Earlier, the 89th Congress had adopted House Concurrent Resolution 587, which officially recognized that the patriotic tradition of observing Memorial Day began one hundred years prior in Waterloo, New York.

ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ
Α' ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΗ ΣΥΝΟΔΟΣ

Κατὰ Ἰωάννην ΙΖ' 1-13

Holy Fathers of the 1st Ecumenical Council
The Reading is from John 17:1-13

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ὁ Ἰησοῦς, καὶ ἐπήρε τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ εἶπε· πάτερ, ἐλήλυθεν ἡ ὥρα· δόξασόν σου τὸν υἱόν, ἵνα καὶ ὁ υἱός σου δοξάσῃ σε, καθὼς ἔδωκας αὐτῷ ἐξουσίαν πάσης σαρκός, ἵνα πᾶν ὃ δέδωκας αὐτῷ δώσῃ αὐτοῖς ζωὴν αἰώνιον. αὕτη δέ ἐστιν ἡ αἰώνιος ζωή, ἵνα γινώσκωσί σε τὸν μόνον ἀληθινὸν Θεὸν καὶ ὃν ἀπέστειλας Ἰησοῦν Χριστόν. ἐγὼ σε ἐδόξασα ἐπὶ τῆς γῆς, τὸ ἔργον ἐτελείωσα ὃ δέδωκάς μοι ἵνα ποιήσω· καὶ νῦν δόξασόν με σύ, πάτερ, παρὰ σεαυτῷ τῇ δόξῃ ἣ εἶχον πρὸ τοῦ τὸν κόσμον εἶναι παρὰ σοί. Ἐφάνερώσά σου τὸ ὄνομα τοῖς ἀνθρώποις οὓς δέδωκάς μοι ἐκ τοῦ κόσμου. σοὶ ἦσαν καὶ ἐμοὶ αὐτοὺς δέδωκας, καὶ τὸν λόγον σου τετηρήκασι. νῦν ἔγνωκαν ὅτι πάντα ὅσα δέδωκάς μοι παρὰ σοῦ ἐστίν· ὅτι τὰ ῥήματα ἃ δέδωκάς μοι δέδωκα αὐτοῖς, καὶ αὐτοὶ ἔλαβον, καὶ ἔγνωσαν ἀληθῶς ὅτι παρὰ σοῦ ἐξῆλθον, καὶ ἐπίστευσαν ὅτι σύ με ἀπέστειλας. Ἐγὼ περὶ αὐτῶν ἐρωτῶ· οὐ περὶ τοῦ κόσμου ἐρωτῶ, ἀλλὰ περὶ ὧν δέδωκάς μοι, ὅτι σοί εἰσι, καὶ τὰ ἐμὰ πάντα σὰ ἐστὶ καὶ τὰ σὰ ἐμὰ, καὶ δεδόξασμαι ἐν αὐτοῖς. καὶ οὐκέτι εἰμὶ ἐν τῷ κόσμῳ, καὶ οὗτοι ἐν τῷ κόσμῳ εἰσὶ, καὶ ἐγὼ πρὸς σὲ ἔρχομαι. πάτερ ἅγιε, τήρησον αὐτοὺς ἐν τῷ ὀνόματί σου ᾧ δέδωκάς μοι, ἵνα ὧσιν ἐν καθὼς ἡμεῖς. ὅτε ἤμην μετ' αὐτῶν ἐν τῷ κόσμῳ, ἐγὼ ἐτήρουν αὐτοὺς ἐν τῷ ὀνόματί σου· οὓς δέδωκάς μοι ἐφύλαξα, καὶ οὐδεὶς ἐξ αὐτῶν ἀπώλετο εἰ μὴ ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας, ἵνα ἡ γραφὴ πληρωθῇ. νῦν δὲ πρὸς σὲ ἔρχομαι, καὶ ταῦτα λαλῶ ἐν τῷ κόσμῳ ἵνα ἔχωσιν τὴν χαρὰν τὴν ἐμὴν πεπληρωμένην ἐν αὐτοῖς.

At that time, Jesus lifted up his eyes to heaven and said, "Father, the hour has come; glorify your Son that the Son may glorify you, since you have given him power over all flesh, to give eternal life to all whom you have given him. And this is eternal life, that they know you the only true God, and Jesus Christ whom you have sent. I glorified you on earth, having accomplished the work which you gave me to do; and now, Father, you glorify me in your own presence with the glory which I had with you before the world was made.

"I have manifested your name to the men whom you gave me out of the world; yours they were, and you gave them to me, and they have kept your word. Now they know that everything that you have given me is from you; for I have given them the words which you gave me, and they have received them and know in truth that I came from you; and they have believed that you did send me. I am praying for them; I am not praying for the world but for those whom you have given me, for they are mine; all mine are yours, and yours are mine, and I am glorified in them. And now I am no more in the world, but they are in the world, and I am coming to you. Holy Father, keep them in your name, which you have given me, that they may be one, even as we are one. While I was with them, I kept them in your name, which you have given me; I have guarded them, and none of them is lost but the son of perdition, that the scripture might be fulfilled. But now I am coming to you; and these things I speak in the world, that they may have my joy fulfilled in themselves."

Από την επιστολή Πράξεις Αποστόλων
Κ'16-18,28-36

The Reading is from Acts of the Apostles
20:16-18, 28-36

Ἐν ταῖς ἡμεραῖς ἐκεῖναις, ἔκρινεν ὁ Παῦλος παραπλεῦσαι τὴν Ἔφεσον, ὅπως μὴ γένηται αὐτῷ χρονοτριβῆσαι ἐν τῇ Ἀσίᾳ· ἔσπευδεν γὰρ, εἰ δυνατὸν ἦν αὐτῷ, τὴν ἡμέραν τῆς Πεντηκοστῆς γενέσθαι εἰς Ἱεροσόλυμα. Ἀπὸ δὲ τῆς Μιλήτου πέμψας εἰς Ἔφεσον μετεκαλέσατο τοὺς πρεσβυτέρους τῆς ἐκκλησίας. Ὡς δὲ παρεγένοντο πρὸς αὐτόν, εἶπεν αὐτοῖς, προσέχετε οὖν ἑαυτοῖς καὶ παντὶ τῷ ποιμνίῳ, ἐν ᾧ ὑμᾶς τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον ἔθετο ἐπισκόπους, ποιμαίνειν τὴν ἐκκλησίαν τοῦ κυρίου καὶ θεοῦ, ἣν περιεποιήσατο διὰ τοῦ ἰδίου αἵματος. Ἐγὼ γὰρ οἶδα τοῦτο, ὅτι εἰσελεύσονται μετὰ τὴν ἄφιξίν μου λύκοι βαρεῖς εἰς ὑμᾶς, μὴ φειδόμενοι τοῦ ποιμνίου· καὶ ἐξ ὑμῶν αὐτῶν ἀναστήσονται ἄνδρες λαλοῦντες διεστραμμένα, τοῦ ἀποσπᾶν τοὺς μαθητὰς ὀπίσω αὐτῶν. Διὸ γρηγορεῖτε, μνημονεύοντες ὅτι τριετίαν νύκτα καὶ ἡμέραν οὐκ ἐπαυσάμην μετὰ δακρῶν νοουθετῶν ἕνα ἕκαστον. Καὶ τὰ νῦν παρατίθεμαι ὑμᾶς, ἀδελφοί, τῷ θεῷ καὶ τῷ λόγῳ τῆς χάριτος αὐτοῦ, τῷ δυναμένῳ ἐποικοδομῆσαι, καὶ δοῦναι ὑμῖν κληρονομίαν ἐν τοῖς ἡγιασμένοις παῖσιν. Ἀργυρίου ἢ χρυσίου ἢ ἱματισμοῦ οὐδενὸς ἐπεθύμησα. Αὐτοὶ γινώσκετε ὅτι ταῖς χρεῖαις μου καὶ τοῖς οὖσιν μετ' ἐμοῦ ὑπηρέτησαν αἱ χεῖρες αὐταί. Πάντα ὑπέδειξα ὑμῖν, ὅτι οὕτως κοπιῶντας δεῖ ἀντιλαμβάνεσθαι τῶν ἀσθενούντων, μνημονεύειν τε τῶν λόγων τοῦ κυρίου Ἰησοῦ, ὅτι αὐτὸς εἶπεν, Μακάριόν ἐστιν μᾶλλον δίδοναι ἢ λαμβάνειν. Καὶ ταῦτα εἰπὼν, θείσ τὰ γόνατα αὐτοῦ, σὺν παῖσιν αὐτοῖς προσηύξατο.



IN THOSE DAYS, Paul had decided to sail past Ephesus, so that he might not have to spend time in Asia; for he was hastening to be at Jerusalem, if possible, on the day of Pentecost. And from Miletos he sent to Ephesus and called to him the elders of the church. And when they came to him, he said to them: "Take heed to yourselves and to all the flock, in which the Holy Spirit has made you overseers, to care for the church of God which he obtained with the blood of his own Son. I know that after my departure fierce wolves will come in among you, not sparing the flock; and from among your own selves will arise men speaking perverse things, to draw away the disciples after them. Therefore be alert, remembering that for three years I did not cease night or day to admonish every one with tears. And now I commend you to God and to the word of his grace, which is able to build you up and to give you the inheritance among all those who are sanctified. I coveted no one's silver or gold or apparel. You yourselves know that these hands ministered to my necessities, and to those who were with me. In all things I have shown you that by so toiling one must help the weak, remembering the words of the Lord Jesus, how he said, 'it is more blessed to give than to receive.'" And when he had spoken thus, he knelt down and prayed with them all.

Welcome to Hellenic Orthodox
Community of St. Demetrios

We welcome all our visitors this morning and thank you for praying with us during the Divine Liturgy. While Holy Communion **may only be received by prepared and baptized Orthodox Christians**, our non-Orthodox guests are welcome to join us in receiving blessed bread (Antidoron) from the priest at the conclusion of the Divine Liturgy.

ΤΕΛΕΤΟΥΡΓΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ

Δευτέρα, 29 Μαΐου, 2017

ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

Σαρανταλείτουργον 8:00-10:00 π.μ.

Τρίτη, 30 Μαΐου, 2017

ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

Σαρανταλείτουργον 8:00-10:00 π.μ.

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

Παράκληση στα Αγγλικά 6:00-7:00 μ.μ.

Τετάρτη, 31 Μαΐου, 2017

ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

Σαρανταλείτουργον 8:00-10:00π.μ.

Παράκλησης 7:00-8:00μ.μ.

Πέμπτη, 1 Ιουνίου, 2017

ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

Sarantalitourgon 8:00-10:00π.μ.

Παρασκευή, 2 Ιουνίου, 2017

ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

Σαρανταλείτουργον 8:00-10:00 π.μ.

Σαββάτο, 3 Ιουνίου, 2017

Ψυχοσάββατον

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

Όρθρος & Θεία Λειτουργία 8:00-10:30π.μ.

Εσπερινός 6:00-7:00μ.μ.

ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

Όρθρος & Θεία Λειτουργία 8:00-10:30π.μ.

Κυριακή, 4 Ιουνίου, 2017

Κυριακή της Πεντηκοστής

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ -ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

Όρθρος και Θεία Λειτουργία 8:00-11:30π.μ.

Εσπερινός της Γουγκλίσιας

Μνημόσυνα Σαββάτου Κυριακής

Άγιος Δημήτριος

LITURGICAL SCHEDULE
OF DIVINE SERVICES

Monday, May 29, 2017

SAINT CATHERINE

Sarantalitourgon 8:00-10:00 a.m.

Tuesday, May 30, 2017

SAINT CATHERINE

Sarantalitourgon 8:00-10:00 a.m.

SAINT DEMETRIOS

Paraklisis in English 6:00-7:00 p.m.

Wednesday, May 31, 2017

SAINT CATHERINE

Sarantalitourgon 8:00-10:00a.m.

Paraklisis 7:00-8:00 p.m.

Thursday, June 1, 2017

SAINT CATHERINE

Sarantalitourgon 8:00-10:00 a.m.

Friday, June 2, 2017

SAINT CATHERINE

Sarantalitourgon 8:00-10:00 a.m.

Saturday, June 3, 2017

Saturday of the Souls

SAINT DEMETRIOS

Orthros & Divine Liturgy 8:00-10:30a.m.

Vespers 6:00-7:00 p.m.

SAINT CATHERINE

Orthros & Divine Liturgy 8:00-10:30a.m.

Sunday, June 4, 2017

SUNDAY OF PENTECOST

SAINT DEMETRIOS -SAINT CATHERINE

Orthros & Divine Liturgy 8:00-11:30 a.m.

Kneeling Vespers of Pentecost

Μνημόσυνα Σαββάτου Κυριακής

Άγια Αικατερίνη

Καλλιόπης Κατού

Αναστασίου Βαβλαδέλη

Ειρήνης Γιαλούρη

Παναγιώτου Παρτσινέβελου

Μαίρης Ζέμπη

Βασιλείας Μαράτου

Midnight Run

Beloved brothers and sisters in Christ,

We are reminded by our Lord and God Jesus Christ of the obligation of philanthropy and love towards our neighbor. This is a reoccurring and of paramount importance theme and teaching in Scripture. To this end, our YAL Bible study group Goya and boys and Girl Scouts is collecting the following items to be distributed during our "MIDNIGHT RUN Campaign" on **FRIDAY, June 16th.**

This is a program that provides us with six spots in Manhattan where we can go and distribute these necessities to our homeless brothers and sisters. We will be renting 3 vans (donors welcome \$100 each) for transportation and the distribution is ABSOLUTELY SAFE. All we need is your PRAYERS, LOVE and the following items which can be dropped off at our St. Demetrios Church office Monday to Friday 9 a.m. to 5p.m. and Saturday 9 a.m. to 1p.m. Checks can be mailed to St. Demetrios Church or brought in person and be made out to St. Demetrios Cathedral, with a notation for the Midnight Run. You can start bringing lightly used clothes listed below to the St. Demetrios church office AFTER MEMORIAL DAY

May God bless you and your families and reward your love and generosity.

Heavenly blessing.

+ Rev. Fr. Nektarios, Anastasios, Vasilios

Clothing: Light coats. Large and extra large sizes, as even small men and women like to layer. Dark colors are preferred.

Durable pants. Again, large sizes are preferred, but sort into waist sizes between 32 and 40 and above, with inseam size marked. Blue jeans are preferred over khakis. Mostly men's sizes but bring five or so pairs of women's pants as well.

Socks. Tube socks, rolled in pairs. White or dark.

New Underpants. Jockey style. Sizes 32 through 42. New women's briefs as well.

Sweatshirts and long-sleeve shirts. Large and extra large. Dark colors preferred.

*******Hooded sweatshirts** are very popular. Draw strings bags are also popular.

T-shirts. Medium through extra large. Any color.

Hats. Baseball caps for summer.

******Shoes.** Sizes 9 through 12 and above. Lightly worn sneakers, soft-soled shoes and work boots are preferred.

Belts.

Thank you for your Support.



Hellenic Orthodox Community of Astoria
Saint Demetrios Greek American School

Anastasios Koularmanis
Supervising Principal

ΕΓΓΡΑΦΕΣ ΗΜΕΡΗΣΙΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ

Μάρτιος 2017

Αγαπητοί Γονείς,

Οι εγγραφές για το Σχολικό Έτος 2017 - 2018 αρχίζουν τον Απρίλιο. Για να εξασφαλίσετε την φοίτηση του παιδιού σας στον Άγιο Δημήτριο ή στο παράρτημα της Αγίας Αικατερίνης πρέπει να το εγγράψετε πριν τις 30 Ιουνίου 2017. Για να γίνει η εγγραφή πρέπει να έχετε τακτοποιήσει όλες τις οικονομικές σας υποχρεώσεις της τρέχουσας Σχολικής Χρονιάς.

Για το Pre-School τα δίδακτρα της Σχολικής Χρονιάς 2017 -2018 είναι \$6,000 για ολόκληρη ημέρα (8:30π.μ -2:40μ.μ) και \$5,000 για μισή μέρα (8:30 π. μ -11:30 π. μ.)

Για το Προ-νηπιαγωγείο τα δίδακτρα είναι \$6,000 άσχετα αν έχετε άλλα παιδιά στο Σχολείο.

Τα δίδακτρα για την Σχολική Χρονιά 2017-2018 έχουν ως εξής:

ΤΑΞΕΙΣ	1 ^{ον} ΠΑΙΔΙ	2 ^{ον} ΠΑΙΔΙ	3 ^{ον} ΠΑΙΔΙ	4 ^{ον} ΠΑΙΔΙ
NHΠ - 6	\$5,100	\$4,800	\$4,600	ΔΩΡΕΑΝ
7 - 8	\$5,500	\$5,200	\$5,000	ΔΩΡΕΑΝ
9 - 12	\$6,000	\$6,000	\$6,000	ΔΩΡΕΑΝ

Εάν πληρώσετε τα δίδακτρα για όλο το χρόνο προκαταβολικά (πριν την 1^η Σεπτεμβρίου 2017) τότε θα επωφεληθείτε με έκπτωση 5% επί του συνόλου των δίδακτρων. **Διαφορετικά τα δίδακτρα πρέπει να πληρώνονται κάθε 1^η του μηνός.**

Παρακαλούμε έχετε υπ' όψη σας κατά την εγγραφή του παιδιού σας πρέπει να πληρωθούν τα ακόλουθα ποσά και τα οποία **δεν επιστρέφονται**.

- \$300 Η ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ (για κάθε οικογένεια)
- \$200 Η ΕΓΓΡΑΦΗ (για κάθε παιδί)
- \$200 Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ (για κάθε οικογένεια)
- \$150 ΕΞΟΔΑ ΒΙΒΛΙΩΝ (για κάθε παιδί)
- \$ 25 Η ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΤΟΥ ΡΤΑ (για κάθε οικογένεια)

Δεχόμαστε μετρητά, Money Orders, Checks (Payable to St. Demetrios School). Πιστωτικές Κάρτες (VISA and MASTER CARD ONLY).

Εγγραφές γίνονται στα γραφεία της εκκλησίας μας 30-11 30th Drive, Astoria. Ώρες γραφείου, Δευτέρα -Παρασκευή 9π.μ-5μ.μ. τηλ: (718)728-1718, (ζητήσετε την Πολυτίμη). Επίσης πρέπει να έχετε μαζί σας τα ακόλουθα πιστοποιητικά του παιδιού σας:

1. Social Security Card
2. Πιστοποιητικό Γεννήσεως
3. Πιστοποιητικό Βαπτίσεως
4. Απολυτήριο τάξεως
5. Ιατρικό Ιστορικό (Εμβόλια)

Για καινούργιους μαθητές **Προνηπ.-3^η** τάξη εγγραφές γίνονται αποδεχτές μετά από προσωπική επικοινωνία με την διεύθυνση του Σχολείου για τον Άγιο Δημήτριο ANNEX τηλ. (718) 728 -1100 και για μαθητές **4^η -12^η** τάξης στα κεντρικά γραφεία του Σχολείου μας (718) 728 - 1754.

Σας ευχόμαστε καλή σχολική χρονιά.
ΑΠΟ ΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ

Ένα καινούργιο Πρόγραμμα προστέθηκε για την εξυπηρέτηση παιδιών ηλικίας 2 έως 4 χρονών είναι το πρόγραμμα "Η Μαμά μου κ' Εγώ", "Mommy & Me" με μαθήματα κάθε Σάββατο από τις 10π.μ.-11:30π.μ. στο Σχολείο της Αγίας Αικατερίνης.

High School & Junior High
30-03 30th Drive, Astoria, NY 11102
Tel: 718.728.1754
Fax: 718.726.3482

Upper Elementary School
30-03 30th Drive, Astoria, NY 11102
Tel: 718.726.6734
Fax: 718.726.3482

Lower Elementary School
22-30 33rd Street, Astoria, NY 11105
Tel: 718.728.1100
Fax: 718.728.1360

